

Edizione diplomatico-interpretativa

I	I
A migo queixumaues demi q(ue) non falo uosco e q(ua)nteu deuos conhosco nulha p(ar)te non sabedes de quam muyto malamigo sofro se faldardes migo	Amigo, queixum?avedes de mí que non falo vosco e, quant?eu de vós conhosco, nulha parte non sabedes de quam muyto mal, amigo, sofro, se faldardes migo,
II	II
N en de comameacada fui hu(n) dia pola hida q(ue) auos fui e ferida non sabedes uos en uada D e q(ua)(m) muyto mal amigo	? nen de com?ameacada fui hun dia pola hida que a vós fui e ferida; non sabedes vós én vada de quam muyto mal, amigo,
III	III
D esq(ue) souberdes mandado do mal muyte mui sobeio q(ue) mi fazen seu(os) veio euto(n) mhan(er)edes grado de q(ua)(m) muyto mal amigo	Des que souberdes mandado do mal muyt?e mui sobeio que mi fazen, se vos veio, euton mh aneredes grado de quam muyto mal, amigo,
IV	IV
E p(er)o seus q(ui)serdes q(ue)n(os) fale q(ue)u(os) ueia sol no(n) cuydedes q(ue) seia seuos ante no(n) souberdes de q(ua)(m) muyto mal	E pero, se vós quiserdes que nos fal?e que vos veia, sol non cuydedes que seia se vós ante non souberdes de quam muyto mal,

- letto 476 volte

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-185>